Gebrauchsanleitung
ab Seite 2

DE

Instruction manual
starting on page 12

GB

Mode d'emploi
à partir de la page 20

FR

Handleiding
vanaf pagina 30

NL

Z 05292_V2

DE

Inhalt

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung _____ 3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch _____ 3
Sicherheitshinweise _____ 3
- Verletzungsgefahren _____ 3
- Für Ihre Gesundheit _____ 4
- Richtig aufstellen und anschließen _____ 4
- Der richtige Gebrauch _____ 4

Lieferumfang und Geräteübersicht _____ 6
- Zubehör _____ 6
- Rührstäbe _____ 6
- Knethaken _____ 6
- Rührschüssel _____ 6

Vor dem ersten Gebrauch _____ 7
- Auspacken _____ 7

Benutzung _____ 7
Reinigung und Aufbewahrung _____ 9
Fehlerbehebung _____ 9
Technische Daten _____ 10
Entsorgung _____ 10

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für unsere Küchenmaschine entschieden haben.

Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist diese Anleitung mit auszuhändigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden!

Im Rahmen ständiger Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Produkt, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung

Alle Sicherheitshinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Tipps und Empfehlungen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.

Für Lebensmittel geeignet.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ❒ Dieses Gerät ist zum Mischen, Schlagen und Kneten von Lebensmitteln geeignet.
- ❒ Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- ❒ Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- ❒ Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung, Verkalkung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

Verletzungsgefahren

- ❒ Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- ❒ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- ❒ Kinder jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten!
- ❒ Verletzungsgefahr durch drehende Geräteteile! Halten Sie Kleidung, Schmuck, Haare, Hände und andere Körperteile vom Gerät fern, damit sich nichts in drehenden Geräteteilen verfangen kann.
- ❒ Achtung Verbrühungsgefahr! Verwenden Sie keine heißen Lebensmittel in dem Gerät, da diese während des Gebrauchs herausspritzen könnten.

Für Ihre Gesundheit

- ❒ Das Gerät kann mit möglichen Produktionsrückständen behaftet sein. Um gesundheitliche Beeinträchtigungen zu vermeiden, reinigen Sie es gründlich vor dem ersten Gebrauch und anschließend nach jeder Benutzung. Lesen Sie dazu bitte die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“.

Richtig aufstellen und anschließen

- ❒ Benutzen und lagern Sie das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern. Auch das Netzkabel darf für Kinder nicht erreichbar sein. Sie könnten das Gerät daran herunterziehen.
- ❒ Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- ❒ Stellen Sie das Gerät immer mit ausreichend Freiraum auf einen trockenen, ebenen und festen Untergrund.
- ❒ Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen, wie z. B. Herdplatten oder Öfen, um Geräteschäden zu vermeiden.
- ❒ Um Stromschlägen vorzubeugen, stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, an dem weder das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen bzw. damit in Berührung kommen kann.
- ❒ Betreiben Sie das Gerät nie auf einem Kochfeld oder in der Nähe einer Gasquelle.
- ❒ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen. Verwenden Sie nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- ❒ Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand von Tischen oder Küchentheken hängen. Es könnte jemand hängen bleiben und das Gerät herunterziehen.
- ❒ Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.

Der richtige Gebrauch

- ❒ Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät eigenständig zu reparieren oder das Kabel bzw. den Stecker zu ersetzen. Kontaktieren Sie in Schadensfällen umgehend den Kundenservice.
- ❒ Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme, ob das Gerät sauber und trocken sowie korrekt zusammengesetzt ist.
- ❒ Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze des Gerätes ein und achten Sie darauf, dass keine Gegenstände die Lüftungsschlitze blockieren.

- ❒ Verwenden Sie das Gerät nur, wenn es vollständig zusammengebaut ist. Achten Sie immer darauf, dass die Rührschüssel korrekt eingesetzt ist und der kippbare Rührarm korrekt eingerastet ist, damit eine einwandfreie Funktion des Gerätes garantiert werden kann.
- ❒ Schalten Sie das Gerät nie ein, solange der kippbare Rührarm nicht heruntergeklappt wurde!
- ❒ Verwenden Sie kein zusätzliches Zubehör. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Zubehörteile vom Hersteller.
- ❒ Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Lebensmittel. Dies könnte zu Überhitzung und Schäden am Motor führen.
- ❒ Überfüllen Sie die Rührschüssel nicht. Dies könnte zu Überhitzung und Schäden am Motor führen.
- ❒ Lassen Sie das Gerät während der Benutzung nicht unbeaufsichtigt.
- ❒ Transportieren Sie das Gerät nicht während des Gebrauchs.
- ❒ Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- ❒ Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, Feuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- ❒ Legen Sie keine leicht entflammbaren Gegenstände, wie z. B. Papier, Pappe oder Kunststoff, in oder auf das Gerät.
- ❒ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
  - – wenn Sie das Gerät nicht verwenden,
  - – wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt,
  - – vor einem Gewitter,
  - – bevor Sie Zubehörteile entnehmen und/oder abnehmen,
  - – bevor Sie das Gerät und die Zubehörteile reinigen.
- ❒ Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie immer am Stecker und nie am Kabel.
- ❒ Berühren Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals mit feuchten Händen.

Lieferumfang und Geräteübersicht

1 Auswurfknopf
2 Schalter für die Geschwindigkeitsstufen
3 Rührarm (klappbar)
4 Entriegelungsknopf für den Rührarm
5 Basisgerät
6 Drehscheibe
7 Hebel zum Bewegen der Drehscheibe
8 Rührschüssel
9 Knethaken
10 Aufnahme für die Einsätze

Nicht abgebildet: Rührstäbe

Zubehör

Rührstäbe
Die Rührstäbe eignen sich zum Mischen, Rühren und Schlagen von Lebensmitteln oder Flüssigkeiten.

Knethaken
Die Knethaken eignen sich zum Rühren und Kneten von Brot- und Kuchenteigen.

Rührschüssel
Die Rührschüssel dient der Aufnahme der Lebensmittel bei der Zubereitung von z.B. Kuchen- und Brotteigen und dem Mischen von Flüssigkeiten, wie z.B. Eiern und Schlagsahne.

Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie das Gerät benutzen können, müssen Sie:

- den Lieferumfang auspacken,
- das Gerät reinigen (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).

Auspacken

ACHTUNG!

❒ Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen, verwenden Sie diese nicht(!), sondern kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

Benutzung

ACHTUNG!

❒ Schalten Sie das Gerät nie ein, solange der kippbare Rührarm nicht heruntergeklappt wurde!

❒ Betreiben Sie das Gerät nicht ohne Lebensmittel. Dies könnte zu Überhitzung und Schäden am Motor führen.

❒ Achten Sie darauf, dass der Schalter zum Einstellen der Geschwindigkeitsstufen auf der Position **0** steht, bevor Sie das Gerät ans Stromnetz anschließen.

❒ Verletzungsgefahr durch drehende Geräteteile! Halten Sie Kleidung, Schmuck, Haare, Hände und andere Körperteile vom Gerät fern, damit sich nichts in drehenden Geräteteilen verfangen kann.

❒ Achtung Verbrühungsgefahr! Verwenden Sie keine heißen Lebensmittel in dem Gerät, da diese während des Gebrauchs herausspritzen könnten.

❒ Verwenden Sie kein zusätzliches Zubehör. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Zubehörteile vom Hersteller.

❒ Überfüllen Sie die Rührschüssel nicht. Dies könnte zu Überhitzung und Schäden am Motor führen.

❒ Das Gerät ist mit einem Überlastschutz ausgestattet, bei Überlastung schaltet sich das Gerät ab. Ziehen Sie in diesem Fall den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät ca. 10 Minuten abkühlen, danach ist das Gerät wieder einsatzbereit.

❒ Bauen Sie das Gerät immer erst vollständig zusammen, bevor Sie es ans Stromnetz anschließen!

❒ Lassen Sie das Gerät während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt!

- ❒ Halten Sie Kinder und Tiere während des Betriebes vom Gerät fern, um Verletzungen oder Sach- und Geräteschäden zu vermeiden!
- ❒ Ziehen Sie vor jedem Austausch der Einsätze den Netzstecker aus der Steckdose.
- ❒ Achten Sie darauf, dass Sie die Einsätze nicht gemischt verwenden. Es dürfen nur entweder die Knethaken oder die Rühreinsätze verwendet werden.

---

1. Stellen Sie das Gerät mit ausreichend Freiraum auf einen trockenen, ebenen und festen Untergrund.
2. Geben Sie die Zutaten entsprechend Ihres Rezeptes in die Rührschüssel.
3. Drücken Sie den Entriegelungsknopf und stellen Sie den Rührarm auf.
4. Setzen Sie die Rührschüssel in das Basisgerät. Drehen Sie die Rührschüssel im Uhrzeigersinn auf das geschlossene Schloss-Symbol (auf dem Basisgerät) zu. Halten Sie dabei die Drehscheibe fest.
5. Wählen Sie die gewünschten Einsätze (siehe Kapitel „Zubehör“).
6. Schieben Sie die Einsätze in die Aufnahme am Rührarm. Achten Sie dabei auf die Markierungen (**L** und **R**) an den Einsätzen und der Aufnahme. Der Einsatz mit der Markierung **R** gehört in die Aufnahme mit der Markierung **R**. Gleiches gilt für Einsatz und Aufnahme mit der Markierung **L**.
7. Drehen Sie den Einsatz nach rechts, bis die Rastnase in die dafür vorgesehene Aussparung in der Aufnahme passt. Der Einsatz muss hörbar einrasten.
8. Drücken Sie den Entriegelungsknopf und klappen Sie den Rührarm nach unten, bis er in der Motoreinheit einrastet.
9. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter zum Einstellen der Geschwindigkeitsstufen auf der Position **0** steht, bevor Sie das Gerät ans Stromnetz anschließen, um das Gerät nicht versehentlich einzuschalten.
10. Stellen Sie mithilfe des Schalters zum Einstellen der Geschwindigkeitsstufen eine passende Geschwindigkeitsstufe ein:

    0 Aus

    1 - 3 Langsames Mischen, Rühren und Kneten

    4 - 6 Schnelles Mischen, Rühren und Kneten
11. Um gleichmäßiges Mischen, Rühren und Kneten zu erhalten, kann die Schüssel mit den Händen gedreht und mithilfe des Hebels (vorn am Basisgerät) hin und her bewegt werden.
12. Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie den Schalter zum Einstellen der Geschwindigkeitsstufen auf die Position **0**.

    Verletzungsgefahr! Warten Sie immer, bis die Einsätze vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie den Rührarm aufstellen.
13. Drücken Sie den Entriegelungsknopf und stellen Sie den Rührarm auf.
14. Entfernen Sie die Einsätze, indem Sie den Auswurfknopf auf der Oberseite des Rührarms drücken.
15. Drehen Sie Rührschüssel gegen den Uhrzeigersinn auf das geöffnete Schloss-Symbol (auf dem Basisgerät) zu. Halten Sie dabei die Drehscheibe fest. Jetzt können Sie die Rührschüssel entnehmen.

Reinigung und Aufbewahrung

ACHTUNG!

- ❒ Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- ❒ Achten Sie darauf, dass das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen bzw. damit in Berührung kommen kann.
- ❒ Reinigen Sie das Gerät sofort nach jedem Gebrauch, um Keimbildung vorzubeugen.
- ❒ Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist!
2. Entnehmen Sie die Rührschüssel und die Einsätze aus dem Basisgerät.
3. Reinigen Sie alle verwendeten Zubehörteile und die Rührschüssel mit warmem, klarem Wasser und etwas mildem Spülmittel. Spülen Sie alle Teile unter fließendem Wasser oder in der Spülmaschine ab.
4. Reinigen Sie das Basisgerät mit einem leicht feuchten, weichen Tuch und trocknen Sie mit einem weichen Tuch nach.
5. Lassen Sie alles vollständig trocknen, bevor Sie das Gerät wieder zusammensetzen und/oder an einem trockenen, sauberen, für Kinder unzugänglichen Ort verstauen.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können. Kontaktieren Sie ansonsten den Kundenservice.

Versuchen Sie nicht, ein defektes Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	**Mögliche Ursache / Lösung**
Das Gerät funktioniert nicht.	• Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose? • Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose. • Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses. • Ist das Gerät eingeschaltet?
Das Gerät schaltet sich selbsttätig aus.	• Das Gerät ist überlastet. Das Gerät ist mit einem Überlastschutz ausgestattet, bei Überlastung schaltet sich das Gerät ab. Ziehen Sie in diesem Fall den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät ca. 10 Minuten abkühlen, danach ist das Gerät wieder einsatzbereit.

Technische Daten

Modell:	XJ-13406
Artikelnummer:	Z 05292
Spannungsversorgung:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Leistung:	250 W
Schutzklasse:	II
Max. Füllmenge:	1,5l
Fassungsvermögen:	3l

Entsorgung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte.
Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland
Tel.: +49 (0) 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct. / Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen.
Alle Rechte vorbehalten.

Contents

Meaning of symbols in this manual 13
Proper use 13
Safety guidelines 13
- Risk of injury 13
- For your health's sake 14
- Correct installation and connection 14
- Proper use 14

Items Supplied and Device Overview 15
- Accessories 16
- Stirrers 16
- Dough Hooks 16
- Mixing Bowl 16

Before the first use 16
- Unpacking 16

Use 17
Cleaning and storage 18
Troubleshooting 19
Technical data 19
Disposal 19

Dear customer,

Thank you for choosing our food processor.

Before using the device for the first time, please read the instructions through carefully and store them in a safe place. If the device is given to someone else, it should always be accompanied by these instructions. The manufacturer and importer will not accept liability if the directions in these instructions are not observed!

We reserve the right to modify the product, packaging or enclosed documentation at any time in conjunction with our policy of continuous development.

If you have any questions, contact the customer service department via our website:

www.service-shopping.de

Meaning of symbols in this manual

All safety guidelines are indicated with this symbol. Read these carefully and observe the safety guidelines in order to prevent personal injury and property damages.

Tips and recommendations are indicated with this symbol.

Suitable for foodstuff.

Proper use

- ❒ This device is suitable for mixing, whisking and kneading food.
- ❒ This appliance is intended for private use and not for commercial use.
- ❒ Only use the appliance as described in the manual. Any other use is considered to be improper use.
- ❒ All defects caused by improper use, damage, calcification or repair attempts are excluded from the warranty. This also applies to wear and tear.

Safety guidelines

Risk of injury

- ❒ Keep children and animals away from the packaging material. There is a risk of suffocation!
- ❒ This device may be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from this. Children may not play with the device. Cleaning and user maintenance may not be performed by children, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- ❒ Keep children under 8 years of age and animals away from the device and the connection line!
- ❒ Danger of injury due to rotating device parts! Keep body parts, hair, jewellery, and clothing away from the device during use so that nothing can get caught in rotating device parts.
- ❒ Caution – danger of scalding! Do not use any hot food in the device as it could spurt out during use.

For your health's sake

- ❒ The appliance can be afflicted by product residues. Clean it thoroughly before first use and after every use, in order to avoid health impairment. Please read the related tips in the chapter "Cleaning and storage".

Correct installation and connection

- ❒ Only use and store the appliance out of reach of children. The power cable should be out of reach of children. They could pull down the appliance with the cable.
- ❒ Only use the appliance in closed rooms.
- ❒ Always install the appliance with clear space on a dry, level and solid base.
- ❒ Maintain sufficient clearance to heat sources e. g. hot plates or ovens, in order to avoid damage to the appliance.
- ❒ Install the appliance in a position where neither the appliance, the power cable nor the plug can drop into or get into contact with water or other liquids, in order to avoid electrical shock.
- ❒ Never operate the appliance on a hob or in the vicinity of a gas source.
- ❒ Only connect the appliance to a correctly installed plug socket, equipped with a ground fault interrupter. The plug socket must be accessible after connection. The mains voltage must correspond to the technical specifications of the appliance. Only use proper extension cables of which the technical specifications correspond to those of the appliance.
- ❒ Ensure that the connected power cable does not pose a risk of tripping. Don't let the cable hang over the edges of tables or kitchen counters. Someone might get caught in the cable and pull the appliance down.
- ❒ Lay the cable so that it will not be squeezed or kinked and does not make contact with any hot surfaces.

Proper use

- ❒ Check the appliance for damage before every use. The appliance must not be used if the appliance, the power cable or the plug show any visible signs of damage. Don not try to repair the appliance yourself or to replace the power cable or the plug. In case of damage, immediately contact the customer service.
- ❒ Before every use check whether the appliance is clean and dry and has been assembled correctly.
- ❒ Do not introduce any objects into the ventilation slots of the device and make sure that no objects block the ventilation slots.
- ❒ The device should be used only when it is fully assembled. Always make sure that the mixing bowl is correctly inserted and that the tilting mixer head is positioned correctly in order to ensure that the device functions correctly.
- ❒ Do not switch on the device as long as the tilting mixer head is in an upright position.

- ❒ Do not use any additional accessories. Only use accessories supplied by the manufacturer.
- ❒ Never operate the device without food. This might result in the device overheating or damage to the motor.
- ❒ Do not overfill the mixing bowl. This might result in the device overheating or damage to the motor.
- ❒ Do not leave the appliance unattended while it is in use.
- ❒ Do not transport the appliance while it is in use.
- ❒ Do not drop the appliance and do not subject it to heavy shocks.
- ❒ Do not subject the appliance to extreme temperatures, extreme temperature fluctuations, moisture or direct sunlight.
- ❒ Do not place any easily inflammable objects e. g. paper, cardboard or plastic into or on top of the appliance.
- ❒ Pull the plug out of the plug socket:
  - – when the appliance is not used,
  - – if a fault occurs during operation,
  - – before an electrical storm,
  - – before taking out and/or removing accessories,
  - – before cleaning the appliance or accessories.
- ❒ If you want to pull the plug out of the plug socket, always pull on the plug and never on the cable.
- ❒ Never touch the appliance, the power cable or the plug with wet hands.

Items Supplied and Device Overview

1 Eject button
2 Switch for the speed settings
3 Mixer head (foldable)
4 Release button for the mixer head
5 Basic device
6 Turntable
7 Lever for moving the turntable
8 Mixing bowl
9 Dough hooks
10 Socket for receiving the inserts

Not shown: Stirrers

Accessories

Stirrers
The stirrers are suitable for mixing, stirring and whisking food or liquids.

Dough Hooks
The dough hooks are suitable for stirring and kneading bread doughs and cake mixtures.

Mixing Bowl
The mixing bowl is used for receiving the food during the preparation of cake mixtures and bread doughs, for example, and for mixing together eggs and whipped cream, for example.

Before the first use
Before using the appliance you must:
- unpack the scope of supply,
- clean the appliance (see the chapter "Cleaning and storage").

Unpacking
ATTENTION!

❒ Keep children and animals away from the packaging material. There is a risk of suffocation!

Unpack all parts and check the scope of supply for completeness (see the chapter "Scope of supply and equipment overview") and for transport damage. If there is any damage to some of the parts, do not use them(!), but contact our customer service .

Use

ATTENTION!

- ❒ Make sure that the rotary switch for setting the speed levels is in the **0** position before you connect the device to the mains.
- ❒ Do not switch on the device as long as the tilting mixer head is in an upright position.
- ❒ Never operate the device without food. This might result in the device overheating or damage to the motor.
- ❒ Danger of injury due to rotating device parts! Keep body parts, hair, jewellery, and clothing away from the device during use so that nothing can get caught in rotating device parts.
- ❒ Caution – danger of scalding! Do not use any hot food in the device as it could spurt out during use.
- ❒ Do not use any additional accessories. Only use accessories supplied by the manufacturer.
- ❒ Do not overfill the mixing bowl. This might result in the device overheating or damage to the motor.
- ❒ The device is equipped with overload protection that deactivates the device when it overloads. If this occurs, immediately disconnect the plug from the socket and let the device cool off for approximately 10 minutes. Afterwards, the device is ready for use again.
- ❒ Always assemble the device in full before you connect it to the mains power.
- ❒ Do not leave the device unattended during operation!
- ❒ During operation, keep children and animals away from the device in order to avoid injury or damage to materials and the device itself!
- ❒ Remove the mains plug from the plug socket before each exchange of the inserts.
- ❒ Make sure that you do not use the inserts mixed up. Only either the dough hooks or the stirrer inserts may be used at any one time.

---

1. Place the device on a dry, even and firm surface with sufficient clearance around it.
2. Place the ingredients in the mixing bowl in accordance with your recipe.
3. Press the release button and attach the mixer head.
4. Insert the mixing bowl into the basic device. Rotate the mixing bowl clockwise towards the closed lock symbol 🔒 (on the basic device). Hold the turntable firmly as you do so.
5. Choose the inserts you want (see the “Accessories” chapter).
6. Slide the inserts into the receiving socket on the mixer head. Note the markings (**L** and **R**) on the inserts and the receiving socket. The insert with the marking **R** goes in the receiving socket with the marking **R**. The same applies to the insert and receiving socket with the marking **L**.
7. Turn the insert to the right until the locking lug fits in the recess provided in the receiving socket. The insert must be heard to engage in place.

8. Press the release button and flip down the mixer head until it clicks into the motor unit.
9. Make sure that the switch for adjusting the speed settings is in the **0** position before you connect the device to the mains power in order not to switch the device on accidentally.
10. Set a suitable speed setting using the switch for adjusting the speed settings:
    - **0** Off
    - **1 - 3** Slow mixing, stirring and kneading
    - **4 - 6** Fast mixing, stirring and kneading
11. To get even mixing, stirring and kneading, the bowl can be turned by hand and be moved back and forth with the aid of the lever (on the front of the basic device).
12. To switch off the device, move the switch for adjusting the speed settings to position **0**.

    Danger of injury! Always wait until the inserts have come to a complete standstill before you set the mixer head.
13. Press the release button and attach the mixer head.
14. Remove the inserts by pressing the eject button on the top of the mixer head.
15. Rotate the mixing bowl anticlockwise towards the open lock symbol (on the basic device). Hold the turntable firmly as you do so. You can now remove the mixing bowl.

Cleaning and storage

ATTENTION!

- ❒ Pull the plug out of the plug socket before cleaning.
- ❒ Ensure that the appliance, the power cable or the plug does not fall into or get into contact with water or other liquids.
- ❒ Clean the appliance immediately after every use in order to prevent germ formation.
- ❒ Do not use any etching or abrasive detergents for cleaning. They could damage the surface.

---

1. Ensure that the appliance has been disconnected from the mains.
2. Remove the mixing bowl and the stirrers from the base unit.
3. Clean all used accessories and the mixing bowl with warm, clean water and some detergent. Rinse all parts under running water or in the dishwasher.
4. Clean the base unit with a moist, soft cloth and dry with a soft cloth.
5. Allow to dry completely before assembling the appliance again and/or storing it in a dry, clean place which is inaccessible for children.

Troubleshooting

If the device is not working properly, please check whether you are able to rectify the problem yourself first. Otherwise contact customer service.

Do not attempt to repair a defective device yourself!

Problem	Possible cause/solution
The device is not working.	• Is the mains plug properly connected with the socket? • Is the socket defective? Try another socket. • Check the fuse for your mains connection. • Is the device activated?
The device automatically deactivates.	• The device is overloaded. The device is equipped with overload protection that deactivates the device when it overloads. If this occurs, immediately disconnect the plug from the socket and let the device cool off for approximately 10 minutes. Afterwards, the device is ready for use again.

Technical data

Model:	XJ-13406
Article No.:	Z 05292
Power supply:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Power:	250 W
Protection class:	II
Max. filling quantity:	1,5l
Capacity:	3l

Disposal

The packaging material is reusable. Dispose of the packaging material in an environmentally compatible manner and bring it to a materials collection point.

Dispose of the appliance in an environmentally compatible manner. Dispose of it in a recycling facility for electrical and electronic waste appliances. More detailed information can be obtained from your local municipality.

Customer service / importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Calls subject to a charge.

All rights reserved.

Sommaire

Signification des pictogrammes de ce mode d'emploi 21
Emploi conforme à l'usage prévu 21
Consignes de sécurité 21
- Risques de blessures 21
- Hygiène et santé 22
- Mise en place et raccordement correct 22
- Utilisation correcte 22

Composition et vue générale de l'appareil 24
- Accessoires 24
- Agitateurs 24
- Crochets de pétrissage 24
- Bol mélangeur 24

Avant la première utilisation 25
- Déballage 25

Utilisation 25
Nettoyage et rangement 27
Suppression des défauts 27
Caractéristiques techniques 28
Élimination 28

Chère cliente, cher client,

sincères félicitations pour l'achat de ce robot ménager .

Nous vous recommandons de lire attentivement ce présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et de le conserver précieusement. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une autre personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient !

Dans le cadre du développement continuel de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment le produit, son emballage ainsi que la documentation jointe.

Pour toute question, contactez le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.service-shopping.de

Signification des pictogrammes de ce mode d’emploi

Ce pictogramme attire l’attention sur des consignes de sécurité. Veuillez lire ces consignes de sécurité attentivement et respectez-les en prévention de dommages corporels et matériels.

Ce pictogramme attire l’attention sur des astuces et recommandations.

Pictogramme d’appropriation aux aliments.

Emploi conforme à l’usage prévu

- ❒ L’appareil est conçu pour mélanger, battre et pétrir les aliments.
- ❒ Cet appareil est uniquement destiné à des fins domestiques et inapproprié à tout emploi commercial.
- ❒ Servez-vous uniquement de l’appareil dans le respect du mode d’emploi. Chaque autre utilisation est considérée comme non conforme à l’usage prévu.
- ❒ Les recours à la garantie du fabricant sont exclus pour tous les vices causés par un utilisation non conforme à l’usage prévu, une dégradation, un entartrage ou des tentatives de réparation. Cette disposition s’applique également à une usure normale.

Consignes de sécurité

Risques de blessures

- ❒ Ne laissez jamais les matériaux d’emballage à la portée des enfants et animaux. Danger d’asphyxie !
- ❒ Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d’expérience et / ou de connaissances lorsqu‘elles sont sous surveillance ou qu’elles ont été instruites quant à l‘utilisation de l‘appareil en toute sécurité et qu‘elles ont compris les risques en découlant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l‘appareil. Le nettoyage et l‘entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf s‘ils ont plus de 8 ans et s‘ils sont sous surveillance.
- ❒ Les enfants de moins de 8 ans et les animaux doivent être tenus éloignés de l’appareil et du câble d’alimentation !
- ❒ Risque de blessure au contact des parties en rotation de l’appareil ! Pendant l’utilisation, prenez une posture vous permettant de tenir à l’écart de l’appareil toute partie du corps, bijoux et vêtements, afin que rien ne vienne se prendre dans les parties en rotation de l’appareil.
- ❒ Attention, risque de brûlures ! Ne versez pas d’ingrédients bouillants dans l’appareil car ceux-ci pourraient gicler durant leur transformation.

Hygiène et santé

- ❒ L’appareil peut éventuellement contenir des dépôts liés aux étapes de fabrication. Prévenez les risques pour la santé et nettoyez l’appareil consciencieusement avant la première utilisation et après chaque utilisation par la suite. Veuillez lire les instructions figurant au chapitre « Nettoyage et rangement » dans ce contexte.

Mise en place et raccordement correct

- ❒ Utilisez et rangez l’appareil hors de portée de main des enfants. Veillez également à éloigner le cordon d’alimentation des enfants, qui pourraient tirer sur le cordon et faire tomber l’appareil.
- ❒ Servez-vous exclusivement de l’appareil dans des pièces intérieures.
- ❒ Placez toujours l’appareil sur un support sec, plan et solide en laissant suffisamment d’espace libre autour de l’appareil.
- ❒ Évitez d’endommager l’appareil en le plaçant à une distance suffisante sources de chaleurs, p. ex. des plaques d’une cuisinière ou des fours.
- ❒ Prévenez les dangers d’une électrocution et placez l’appareil en un endroit où ni l’appareil ni le cordon d’alimentation ou la fiche d’alimentation risque de tomber dans l’eau ou d’autres liquides et / ou d’entrer en contact avec des liquides.
- ❒ Ne vous servez jamais de l’appareil sur les plaques d’une cuisinière ou à proximité d’une source de gaz.
- ❒ Raccordez l’appareil impérativement à une prise de courant correctement installée et équipée de contacts de protection. La prise de courant doit être aisément accessible après le raccordement de l’appareil. La tension d’alimentation doit coïncider avec les caractéristiques techniques de l’appareil. Servez-vous exclusivement de rallonges conformes aux réglementations en vigueur avec des caractéristiques techniques convenant à celles de l’appareil.
- ❒ Veillez à exclure les risques de trébucher liés au cordon d’alimentation raccordé. Le cordon ne doit pas pendre par-dessus le bord de la table ou du plan de travail. Quelqu’un pourrait rester accroché au cordon, au cas contraire, et faire tomber l’appareil.
- ❒ Posez le cordon sans l’écraser ou le plier et en évitant qu’il puisse entrer en contact avec des surfaces chaudes.

Utilisation correcte

- ❒ Contrôlez l’appareil quant à la présence de traces de dégradations avant chaque mise en marche. Il est interdit d’utiliser l’appareil si l’appareil en soi, le cordon d’alimentation ou la fiche d’alimentation présente des dommages visibles. Ne tentez jamais de réparer l’appareil ou le cordon respectivement la fiche d’alimentation de votre propre chef. Contactez immédiatement le service après-vente dès que vous constatez des dommages.

- ❒ Vérifiez que l’appareil est propre et sec, qu’il est assemblé correctement avant chaque mise en marche.
- ❒ N’introduisez aucun objet dans les fentes d’aération de l’appareil et veillez à ce qu’aucun objet n’obstrue ces fentes.
- ❒ Utilisez l’appareil uniquement s’il est intégralement assemblé. Veillez en permanence à ce que le bol mélangeur et le bras malaxeur inclinable soient tous deux correctement en place afin que l’appareil puisse fonctionner sans problème.
- ❒ Ne mettez pas en marche l‘appareil si le bras malaxeur inclinable est déployé.
- ❒ Ne vous servez jamais d’accessoires supplémentaires autres que les accessoires fournis par le fabricant.
- ❒ Ne faites jamais fonctionner l’appareil sans ingrédients. Ceci pourrait causer la surchauffe de l’appareil et ainsi endommager le moteur.
- ❒ Ne remplissez pas trop le bol mélangeur. Ceci pourrait causer la surchauffe de l’appareil et ainsi endommager le moteur.
- ❒ Ne laissez jamais l’appareil sans surveillance tant qu’il est en marche.
- ❒ Ne transportez pas l’appareil tant qu’il est en marche.
- ❒ Évitez de faire tomber l’appareil et ne l’exposez pas à des chocs puissants.
- ❒ N’exposez pas l’appareil à des températures extrêmes, de fortes variations de température, l’humidité ou un ensoleillement direct.
- ❒ Ne posez jamais des objets facilement inflammables, p. ex. des papiers, cartons ou plastiques, dans ou sur l’appareil.
- ❒ Retirez la fiche d’alimentation de la prise de courant,
  - – si vous ne vous servez pas de l’appareil,
  - – lors de la survenance d’un défaut en cours d’utilisation,
  - – avant un orage,
  - – avant de retirer et / ou d’enlever des accessoires,
  - – avant de nettoyer l’appareil et les accessoires.
- ❒ Ne vous servez pas du cordon et retirez toujours la fiche d’alimentation de la prise de courant en prenant la fiche en main.
- ❒ Ne touchez jamais l’appareil, le cordon ou la fiche d’alimentation avec des mains humides.

Composition et vue générale de l’appareil

1 Bouton d’éjection
2 Commutateur de réglage de la vitesse
3 Bras malaxeur (rabattable)
4 Bouton de déverrouillage du bras malaxeur
5 Corps de l'appareil
6 Plateau tournant
7 Levier de mobilisation du plateau tournant
8 Bol mélangeur
9 Crochets de pétrissage
10 Logement pour les embouts

Sans illustration: Agitateurs

Accessoires

Agitateurs
Les agitateurs servent à malaxer, mélanger et battre les aliments ou les liquides.

Crochets de pétrissage
Les crochets de pétrissage servent à mélanger et pétrir les pâtes à pain et à gâteau.

Bol mélangeur
Le bol mélangeur sert de récipient aux aliments entrant dans la composition par exemple des pâtes à pain et à gâteau ; il sert également à mélanger les liquides, comme par exemple les œufs et la crème.

Avant la première utilisation

Avant de pouvoir vous servir de l'appareil, vous devez :

- déballer les pièces fournies,
- nettoyer l'appareil (voir le chapitre « Nettoyage et rangement »).

Déballage

ATTENTION !

❒ Ne laissez jamais les matériaux d'emballage à la portée des enfants et animaux. Danger d'asphyxie !

Déballez toutes les pièces, vérifiez d'avoir reçu toutes les pièces prévues (voir le chapitre « Pièces fournies et aperçu de l'appareil ») et assurez-vous que le conditionnement ne présente aucune trace d'un dommage subi pendant le transport. Ne vous servez surtout pas (!) de pièces présentant des détériorations, mais mettez-vous en rapport avec le service après-vente .

Utilisation

ATTENTION !

❒ Veillez à ce que le commutateur de réglage de la vitesse soit sur la position **0** (arrêt) avant de brancher l'appareil au secteur.

❒ Ne mettez pas en marche l'appareil si le bras malaxeur inclinable est déployé.

❒ Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans ingrédients. Ceci pourrait causer la surchauffe de l'appareil et ainsi endommager le moteur.

❒ Risque de blessure au contact des parties en rotation de l'appareil ! Pendant l'utilisation, prenez une posture vous permettant de tenir à l'écart de l'appareil toute partie du corps, bijoux et vêtements, afin que rien ne vienne se prendre dans les parties en rotation de l'appareil

❒ Attention, risque de brûlures ! Ne versez pas d'ingrédients bouillants dans l'appareil car ceux-ci pourraient gicler durant leur transformation.

❒ Ne vous servez jamais d'accessoires supplémentaires autres que les accessoires fournis par le fabricant.

❒ Ne remplissez pas trop le bol mélangeur. Ceci pourrait causer la surchauffe de l'appareil et ainsi endommager le moteur.

❒ L'appareil est équipé d'une protection de surcharge, en cas de surcharge, l'appareil s'arrête. Dans ce cas, débranchez la prise électrique et laissez refroidir l'appareil pendant environ 10 minutes, ensuite l'appareil est de nouveau prêt à fonctionner.

❒ Assemblez l'appareil dans son intégralité avant de le raccorder au secteur.

❒ Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance !

- ❒ Afin d'éviter toute blessure, tout endommagement de l'appareil et autres dégâts matériels, veillez à ce que les enfants et les animaux ne s'approchent pas de l'appareil quand il est en marche.
- ❒ Avant de changer d'agitateurs, retirez la fiche de la prise de courant.
- ❒ Veillez à ne pas utiliser séparément les agitateurs formant une paire ! Il faut utiliser soit les crochets de pétrissage soit les embouts mélangeurs.

---

1. Placez toujours l'appareil sur une surface sèche, plane et solide, avec suffisamment d'espace de part et d'autre.
2. Versez les ingrédients de votre recette dans le bol mélangeur.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et positionnez le bras malaxeur.
4. Placez le bol mélangeur dans le corps de l'appareil. Tournez le bol mélangeur dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'amener sur le symbole du cadenas fermé (sur le corps de l'appareil), tout en maintenant fermement le plateau tournant.
5. Choisissez vos embouts (voir paragraphe « Accessoires »).
6. Insérez les embouts dans la réception du bras malaxeur en respectant les marquages (**L** et **R**) sur les embouts et le logement. L'embout marqué d'un **R** s'insère dans la réception marquée d'un **R**. Il en va de même pour l'embout et la réception dotés du marquage **L**.
7. Tournez l'embout sur la droite jusqu'à ce que le cran d'arrêt s'engage dans l'évidement prévu à cet effet à la réception. L'embout doit s'enclencher en produisant un déclic audible.
8. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et rabattez le bras malaxeur vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans l'unité moteur.
9. Afin d'éviter tout démarrage intempestif de l'appareil, assurez-vous que le commutateur de réglage de la vitesse est sur la position **0** avant de brancher l'appareil au secteur.
10. Servez-vous du commutateur pour régler la vitesse qui convient :

    0 Arrêt

    1 - 3 mélange, battage et pétrissage lents

    4 - 6 mélange, battage et pétrissage rapides
11. Afin que le mélange, battage et pétrissage soient réguliers, il est possible de tourner le bol avec les mains et de le bouger en actionnant le levier (à l'avant du corps de l'appareil).
12. Pour arrêter l'appareil, placez le commutateur de réglage de la vitesse sur la position **0**.

    Risque de blessure ! Attendez toujours l'arrêt complet des embouts avant de relever le bras malaxeur.
13. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et positionnez le bras malaxeur.
14. Retirez les embouts en appuyant sur le bouton d'éjection placé sur le bras malaxeur.
15. Tournez le bol mélangeur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'amener sur le symbole du cadenas ouvert (sur le corps de l'appareil) tout en maintenant fermement le plateau tournant. Vous pouvez maintenant retirer le bol mélangeur.

Nettoyage et rangement

ATTENTION !

- ❒ Retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant avant chaque nettoyage.
- ❒ Faites bien attention à ce que l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche d'alimentation ne tombent pas dans l'eau ou d'autres liquides ou à ce qu'ils entrent en contact avec des liquides.
- ❒ Nettoyez l'appareil après chaque emploi en prévention de la formation de germes.
- ❒ Ne vous servez pas de nettoyants corrosifs ou abrasifs pour le nettoyage. Ces nettoyants risqueraient de porter atteinte à la surface de l'appareil.

1. Assurez-vous d'avoir séparé l'appareil correctement du secteur !
2. Retirez le bol mélangeur et les embouts mélanger de l'appareil.
3. Nettoyez tous les accessoires utilités et le bol mélangeur gradué à l'eau chaude claire contenant un peu de produit de vaisselle doux. Rincez toutes les pièces sous l'eau courante ou dans le lave-vaisselle.
4. Nettoyez le corps du robot avec un chiffon doux légèrement humidifié et séchez-le avec un chiffon doux.
5. Laissez refroidir toutes les pièces complètement avant de réassembler l'appareil et / ou de le ranger dans un endroit sec, propre et hors de portée de main des enfants.

Suppression des défauts

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier d'abord si vous pouvez supprimer vous-même le problème. Sinon, contactez le service après-vente.

N'essayez pas de réparer un appareil défectueux par vos propres moyens !

Problème	**Cause possible/solution**
L'appareil ne fonctionne pas.	• Est-ce que la fiche électrique est bien branchée ? • Est-ce que la prise électrique est défectueuse ? Branchez dans une autre prise. • Vérifiez le fusible de votre branchement au secteur. • Est-ce que l'appareil est allumé ?
L'appareil s'arrête automatiquement.	• L'appareil est en surcharge. L'appareil est équipé d'une protection de surcharge, en cas de surcharge, l'appareil s'arrête. Dans ce cas, débranchez la prise électrique et laissez refroidir l'appareil pendant environ 10 minutes, ensuite l'appareil est de nouveau prêt à fonctionner.

Caractéristiques techniques

Modèle :	XJ-13406
Réf. article :	Z 05292
Tension d’alimentation :	220 – 240 V ~ 50/60 Hz
Puissance :	250 W
Catégorie de protection :	II
Volume de remplissage maximal :	1,5l
Capacité:	3l

Élimination

Les matériaux d’emballage sont recyclables. Veuillez éliminer les matériaux d’emballage dans le respect de l’environnement et remettez-les à un poste de collecte des déchets ou de recyclage.

Éliminer l’appareil dans le respect de l’environnement. Remettez-le à un poste de recyclages pour appareils électroniques et électroniques usagés. Adressez-vous à vos services municipaux compétents dans ce contexte.

Service après-vente / importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne
Tél. : +49 (0) 180-5003530 *)
*) Appel payant.
Tous droits réservés.

Inhoud

Verklaring van symbolen in de handleiding 31
Bedoeld gebruik 31
Veiligheidsvoorschriften 31
- Letselgevaar 31
- Voor uw gezondheid 32
- Juist opstellen en aansluiten 32
- Het juiste gebruik 32

Leveringsomvang en apparaatoverzicht 34
- Accessoires 34
- Roerstaven 34
- Kneedhaken 34
- Beslagkom 34

Vóór het eerste gebruik 35
- Uitpakken 35

Gebruik 35
Reinigen en bewaren 37
Oplossing van fouten 37
Technische gegevens 38
Afvoer 38

Geachte klant,

Hartelijk dank voor de aankoop van deze keukenmachine.

Gelieve vóór het eerste gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door lezen en deze goed te bewaren. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze handleiding worden overhandigd. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid, wanneer de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen!

In het kader van een voortdurende verdere ontwikkeling behouden wij ons het recht voor, product, verpakking of bijliggende gebruikershandleiding op elk moment te wijzigen.

Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de

Verklaring van symbolen in de handleiding

Alle veiligheidsvoorschriften zijn gemarkeerd met dit pictogram. Lees deze goed door en volg de veiligheidsvoorschriften op om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen.

Alle tips en adviezen zijn gemarkeerd met dit pictogram.

Geschikt voor levensmiddelen.

Bedoeld gebruik

- ❒ Dit apparaat is geschikt voor het mengen, kloppen en kneden van levensmiddelen.
- ❒ Het product is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet geschikt voor commerciele doeleinden.
- ❒ Gebruik het apparaat zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als onbedoeld.
- ❒ Alle gebreken die door een onjuiste behandeling, beschadiging, verkalking of reparatiepogingen ontstaan, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor normale slijtage.

Veiligheidsvoorschriften

Letselgevaar

- ❒ Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Ze kunnen er in stikken.
- ❒ Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar alsook door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of kinderen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen over hoe het apparaat op veilige wijze kan worden gebruikt en wanneer zij de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- ❒ Kinderen jonger dan 8 jaar en dieren moeten uit de buurt worden gehouden van het apparaat en het aansluitsnoer!
- ❒ Verwondingsgevaar door draaiende apparaatonderdelen! Houd tijdens het gebruik haar, sieraden en kledingstukken uit de buurt van het apparaat, om te voorkomen dat iets vast raakt in draaiende onderdelen van het apparaat.
- ❒ Let op Verbrandingsgevaar! Gebruik geen hete levensmiddelen in het apparaat omdat deze tijdens het gebruik eruit zouden kunnen spatten.

Voor uw gezondheid

- ❒ Dit apparaat kan eventueel productieresten bevatten. Om gezondheidsproblemen te voorkomen, dient u het zorgvuldig schoon te maken voordat u het voor het eerst gebruikt; daarna telkens na gebruik. Lees daarvoor de instructies in het hoofdstuk “Reinigen en bewaren.

Juist opstellen en aansluiten

- ❒ Gebruik en bewaar het apparaat altijd buiten bereik van kinderen. Zelfs de voedingskabel mag voor kinderen niet bereikbaar zijn. Ze zouden het apparaat eraan naar onder kunnen trekken.
- ❒ Gebruik dit apparaat alleen in gesloten ruimtes.
- ❒ Plaats het toestel altijd op een droge, vlakke en stabiele ondergrond en geef het wat ruimte.
- ❒ Houd voldoende afstand t.o.v. warmtebronnen, zoals kookplaten of ovens, om schade aan de apparatuur te voorkomen.
- ❒ Om elektrische schokken te voorkomen, dient u het apparaat op een plaats neer te zetten waar het apparaat, het snoer en de stekker niet met water of andere vloeistoffen in contact kunnen komen.
- ❒ Gebruik het apparaat ook nooit op een kookplaat of in de nabijheid van een gasbron.
- ❒ Sluit het apparaat alleen aan op een goed geïnstalleerd en geaard stopcontact. Het stopcontact moet na het aansluiten nog goed toegankelijk zijn . De netspanning moet overeenkomen met de specificaties van het apparaat. Gebruik alleen verlengkabels waarvan de technische specificaties met die van het apparaat overeenstemmen.
- ❒ Zorg ervoor dat niemand over het aangesloten netsnoer kan struikelen. Laat het snoer niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen. Er zou iemand aan kunnen blijven hangen en het apparaat naar onder trekken.
- ❒ Leg de kabel zodanig aan dat het niet wordt afgekneld of geknikt en ook niet in contact komt met hete oppervlakken.

Het juiste gebruik

- ❒ Controleer het apparaat op beschadigingen als u het voor het eerst gaat gebruiken. Als het apparaat, het netsnoer of de stekker zichtbare schade vertonen, mag het apparaat niet worden gebruikt. Probeer niet het apparaat zelf te repareren of het snoer resp. de stekker te vervangen. Neem in geval van schade onmiddellijk contact op met de klantenservice.
- ❒ Controleer vóór elke inbedrijfstelling of het apparaat goed schoon en droog, juist gemonteerd is.
- ❒ Steek geen voorwerpen in de ventilatiegleuf van het apparaat en let erop dat de ventilatiegleuf niet door voorwerpen wordt geblokkeerd.

- ❒ Gebruik het apparaat uitsluitend wanneer het volledig is gemonteerd. Zorg er altijd voor dat de beslagkom en de kantelbare mixerarm correct zijn geplaatst, zodat het apparaat probleemloos kan functioneren.
- ❒ Schakel het apparaat niet in als de kantelbare mixerarm is omhoog gekanteld.
- ❒ Gebruik geen aanvullende accessoires. Gebruik alleen de meegeleverde accessoires van de fabrikant.
- ❒ Zet het apparaat niet aan zonder levensmiddelen. Dat kan oververhitting en schade aan de motor veroorzaken.
- ❒ Doe niet teveel ingrediënten in de beslagkom. Dat kan oververhitting en schade aan de motor veroorzaken.
- ❒ Laat het apparaat niet zonder toezicht als het wordt gebruikt.
- ❒ Vervoer het apparaat ook nooit tijdens gebruik.
- ❒ Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan sterke stoten.
- ❒ Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, grote temperatuurschommelingen, vocht of direct zonlicht.
- ❒ Plaats geen brandbare voorwerpen, zoals papier, karton of plastic, in of op het apparaat.
- ❒ Trek de netstekker uit het stopcontact:
  - als u het apparaat niet gebruikt;
  - als er een fout optreedt tijdens het gebruik;
  - vóór onweer;
  - voordat u accessoires verwijdert en/of losmaakt;
  - voordat u het apparaat en de accessoires reinigt.
- ❒ Trek altijd direct aan de stekker als u hem uit het stopcontact wilt trekken, en nooit aan de kabel.
- ❒ Raak het apparaat, het snoer of de stekker nooit met vochtige handen aan.

Leveringsomvang en apparaatoverzicht

1 Uitwerpknop
2 Schakelaar voor de toerentallen
3 Roerarm (kantelbaar)
4 Ontgrendelingsknop voor de roerarm
5 Basisapparaat
6 Draaischijf
7 Hendel voor het bewegen van de draaischijf
8 Beslagkom
9 Kneedhaken
10 Uitsparing voor de inzetstukken
Niet afgebeeld: Roerstaven

Accessoires

Roerstaven
De roerstaven zijn geschikt voor het mengen, roeren en kloppen van levensmiddelen of vloeistoffen.

Kneedhaken
De kneedhaken zijn geschikt voor het roeren en kneden van brood- en taartdeeg.

Beslagkom
De beslagkom dient voor het opvangen van de levensmiddelen bij de bereiding van bijv. taart- en brooddeeg en het mengen van vloeistoffen, zoals eieren en slagroom.

Vóór het eerste gebruik

Voordat u het apparaat kunt gebruiken, moet u:

- de geleverde onderdelen uitpakken;
- het apparaat reinigen (zie hoofdstuk “Reinigen en bewaren”).

Uitpakken

LET OP!

❒ Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Ze kunnen er in stikken.

Pak alle onderdelen uit en controleer de levering op volledigheid (zie hoofdstuk “Leveringsomvang en overzicht van het apparaat”) en eventuele transportschade. Indien er onderdelen beschadigd zijn, gebruik deze dan niet (!), maar neem contact op met onze klantenservice.

Gebruik

LET OP!

❒ Zorg ervoor dat de draaischakelaar voor het instellen van het toerental in de stand **0** (Uit) staat, voordat u het apparaat aansluit op het lichtnet.

❒ Schakel het apparaat niet in als de kantelbare mixerarm is omhoog gekanteld.

❒ Zet het apparaat niet aan zonder levensmiddelen. Dat kan oververhitting en schade aan de motor veroorzaken.

❒ Verwondingsgevaar door draaiende apparaatonderdelen! Houd tijdens het gebruik haar, sieraden en kledingstukken uit de buurt van het apparaat, om te voorkomen dat iets vast raakt in draaiende onderdelen van het apparaat.

❒ Let op Verbrandingsgevaar! Gebruik geen hete levensmiddelen in het apparaat omdat deze tijdens het gebruik eruit zouden kunnen spatten.

❒ Gebruik geen aanvullende accessoires. Gebruik alleen de meegeleverde accessoires van de fabrikant.

❒ Doe niet teveel ingrediënten in de beslagkom. Dat kan oververhitting en schade aan de motor veroorzaken.

❒ Het apparaat is voorzien van een beveiliging tegen overbelasting, bij overbelasting wordt het apparaat uitgeschakeld. Trek in dit geval de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat gedurende ca. 10 minuten afkoelen, daarna kan het apparaat opnieuw worden gebruikt.

❒ Gebruik het apparaat uitsluitend wanneer het volledig en op de juiste wijze is gemonteerd, om schade aan het apparaat te voorkomen.

❒ Laat het apparaat tijdens het gebruik niet zonder toezicht!

- ❒ Houd kinderen en dieren uit de buurt van het apparaat, om verwondingen en schade, ook aan het apparaat, te voorkomen!
- ❒ Trek de stekker uit de contactdoos vóór elke wisseling van de inzetstukken.
- ❒ Let erop dat u de inzetstukken niet gemengd gebruikt. Er mogen ofwel alleen de kneedhaken ofwel alleen de roerinzetstukken worden gebruikt.

---

1. Zet het apparaat altijd op een droge, vlakke en vaste ondergrond met voldoende vrije ruimte eromheen.
2. Doe de ingrediënten in de beslagkom zoals beschreven in het recept.
3. Druk op de ontgrendelingsknop en plaats de roerarm.
4. Plaats de beslagkom in het basisapparaat. Draai de beslagkom met de wijzers van de klok mee richting het symbool met het dichte slotje (op het basisapparaat). Houd daarbij de draaischijf vast.
5. Kies de gewenste inzetstukken (zie hoofdstuk 'Accessoires').
6. Steek de inzetstukken in de uitsparing op de roerarm. Let daarbij op de markeringen (**L** en **R**) bij de inzetstukken en de uitsparing. Het inzetstuk met de markering **R** hoort in de uitsparing met de markering **R**. Hetzelfde geldt voor het inzetstuk en de uitsparing met de markering **L**.
7. Draai het inzetstuk naar rechts tot het nokje in de daarvoor bedoelde uitsparing valt. Het inzetstuk moet hoorbaar vastklikken.
8. Druk de ontgrendelingsknop in en kantel de roerarm omlaag tot hij vastklikt in de motoreenheid.
9. Zorg ervoor dat de schakelaar voor het instellen van het toerental in de stand **0** staat, voordat u het apparaat aansluit op het stroomnet om het apparaat niet onbedoeld in te schakelen.
10. Kies met de schakelaar voor het instellen van het toerental een geschikte snelheid:
    - **0** Uit
    - **1 - 3** Langzaam mengen, roeren en kneden
    - **4 - 6** Snel mengen, roeren en kneden
11. Voor het verkrijgen van gelijkmatig mengen, roeren en kneden kan de kom met de handen worden gedraaid en met behulp van de hendel (aan de voorzijde van het basisapparaat) heen en weer worden bewogen.
12. Om het apparaat uit te schakelen zet u de schakelaar voor het instellen van het toerental in stand **0**.

    Verwondingsgevaar! Wacht altijd tot de inzetstukken volledig tot stilstand zijn gekomen, voordat u de roerarm eraf haalt.
13. Druk op de ontgrendelingsknop en plaats de roerarm.
14. Verwijder de inzetstukken door het indrukken van de uitwerpknop aan de bovenzijde van de roerarm.
15. Draai de beslagkom tegen de wijzers van de klok in richting het symbool met het dichte slotje (op het basisapparaat). Houd daarbij de draaischijf vast. Nu kunt u de beslagkom eruit halen.

Reinigen en bewaren

LET OP!

- ❒ Trek het netsnoer uit het stopcontact telkens voordat u het apparaat reinigt:
- ❒ Houd er rekening mee dat het apparaat, het snoer of de stekker niet direct met water of andere vloeistoffen in contact mogen komen.
- ❒ Reinig het apparaat altijd onmiddellijk na gebruik om de groei van bacteriën te voorkomen.
- ❒ Gebruik geen bijtende of schurende schoonmaakmiddelen voor de reiniging. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.

1. Controleer of de stekker van het apparaat uit het stopcontact is verwijderd!
2. Neem de beslagkom en de menginzetstukken uit de basisstation.
3. Reinig al het gebruikte accesoires en de beslagkom met warm, helder water en een beetje mild afwasmiddel. Spoel alle onderdelen onder stromend water af of in de vaatwasser.
4. Reinig de basisstation met een licht vochtige, zachte doek en droog het met een zachte doek af.
5. Laat alles volledig drogen voordat u het apparaat weer in elkaar zet en/of op een droge, schone, plaats opbergt die niet toegankelijk is voor kinderen.

Oplossing van fouten

Functioneert het apparaat niet naar behoren, controleer dan eerst of u het probleem zelf kunt oplossen. Contacteer in het andere geval de klantenservice.

Probeer niet een defect apparaat zelf te repareren!

Probleem	**Mogelijke oorzaak/oplossing**
Het apparaat functioneert niet.	• Steekt de stekker goed in het stopcontact? • Is het stopcontact defect? Probeer een ander stopcontact. • Kijk de zekering van uw elektrische aansluiting na. • Is het apparaat ingeschakeld?
Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld.	• Het apparaat is overbelast. Het apparaat is voorzien van een beveiliging tegen overbelasting, bij overbelasting wordt het apparaat uitgeschakeld. Trek in dit geval de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat gedurende ca. 10 minuten afkoelen, daarna kan het apparaat opnieuw worden gebruikt.

Technische gegevens

Model:	XJ-13406
Artikelnummer:	Z 05292
Voedingsspanning:	220-240 V ~ 50/60 Hz
Vermogen:	250 W
Beschermingsklasse:	II
Max. volume:	1,5l
Capaciteit:	3l

Afvoer

Het verpakkingsmateriaal is recyclebaar. Breng de verpakking op een milieuvriendelijke manier naar de recycling.

Voer ook het apparaat op een milieuvriendelijke manier af. Breng het naar een recyclingstation voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Nadere informatie is verkrijgbaar bij uw gemeente.

Klantenservice / Importeur:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis.

Alle rechten voorbehouden.

Platz für Ihre Notizen • Room for Your Notes
Place pour prendre des notes • Ruimte voor uw notities